



Niederschrift (öffentlicher Teil)

über die 12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am Mittwoch, dem 03.06.2015,
17:00 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitzender

Kurt Pirmann

Stadtvorstand

Rolf Franzen

Henno Pirmann

Ausschussmitglieder

Bernhard Düker

Christian Gauf

Thorsten Gries

Gerhard Hemmer

Ingrid Kaiser

Elisabeth Metzger

Vertretung für Herrn Kurt Dettweiler

Vertretung für Herrn Dr. Christoph Gensch
(ab TOP I/5, 17.15 Uhr)

Matthias Nunold

Dr. Norbert Pohlmann

Josef Reich

Walter Rimbrecht

Gertrud Schiller

Melanie Schneider

Gabriele Vogelgesang

Sabine Wilhelm

Vertretung für Herrn Manfred Weber

Vertretung für Herrn Stephane Moulin
(bis Ende öT)

Protokollführer

Luca Marie Brand

von der Verwaltung

Werner Boßlet

Heinz Braun

Werner Brennemann

Dr. Annegret Bucher

Willi Conrad

(UBZ)

(Amt 10)

(Stadtwerke)

(Amt 30)

(Amt 60)

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Harald Ehrmann	(Amt 60)
Jörg Eschmann	(Amt 10)
Martin Gries	(Amt 40)
Heike Heb	(Personalrat)
Richard Körner	(Amt 10)
Bruno Maier	(Amt 20)
Steffen Mannschatz	(UBZ)
Christian Michels	(Amt 60)
Holger Seib	(Amt 11)

Abwesend:

Ausschussmitglieder

Kurt Dettweiler
Dr. Christoph Gensch
Stephane Moulin
Manfred Weber

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

T a g e s o r d n u n g

I. Öffentlicher Teil

- 1 Konzernabschluss 2013 Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH
Vorlage: 20/0215/2015
- 2 Genehmigung von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen / Auszahlungen
Vorlage: 20/0218/2015
- 3 Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen / Auszahlungen
Vorlage: 20/0189/2015
- 4 Umbau der Schillerstraße;
Vergabe der Bauarbeiten
Vorlage: 84/0209/2015
- 5 Sanierungsgebiet „Innenstadt/Herzogvorstadt“ (SAN I, einfaches Sanierungsverfahren)
Akzentbeleuchtung, Beleuchtungskonzept
Vorlage: 60/0216/2015
- 6 Herzog Wolfgang Realschule plus, Wackenstraße 5;
Teilsanierung Fenster und Sonnenschutz, Verwaltungstrakt
Vorlage: 60/0213/2015
- 7 Umstellung auf digitale Gremienarbeit
Vorlage: 10/0217/2015

II. Nichtöffentlicher Teil

- 1 1 - 5 Personalangelegenheiten
- 6 - 9 Finanzangelegenheiten

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

I. Öffentlicher Teil

Punkt 1: **Konzernabschluss 2013 Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH**
(öffentlich) **Vorlage: 20/0215/2015**

Herr Brennemann erläutert die Situation und verweist auf die Vorlage.

Ausschussmitglied Schiller fragt nach, wie sich das hohe Defizit bei den Parkhäusern erklären und eventuell auch vermeiden ließe und wann mit der Auflösung der „Sonstigen Rückstellungen“ auf der Passivseite der Bilanz zu rechnen sei.

Herr Brennemann erklärt, das Defizit sei auf die geringen Parkkosten von 50 ct / 30 Min. zurückzuführen. Um dem entgegenzuwirken müsste überlegt werden, die Preise extrem zu erhöhen oder die umliegenden freien Parkflächen kostenpflichtig zu machen o.ä. Zudem gingen von den 50 ct noch 19% Umsatzsteuer ab. Das Problem sei nicht einfach so zu lösen.

Bei der Bilanzposition handele es sich um „normale“ Rückstellungen. Um die einzelne Zusammensetzung angeben zu können, müsse er noch einmal in den entsprechenden Unterlagen nachschauen.

Ohne weitere Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Feststellung des vom Aufsichtsrat gebilligten Konzernabschlusses 2013 (§ 17 lit. f) wird zugestimmt.

Die Bilanzsumme beträgt: 97.284.105,87 €

Der Konzernbilanzgewinn für das Geschäftsjahr 2013
abschließend mit folgendem Ergebnis: 2.544.614,86 €

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Stadtwerke

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 2: **Genehmigung von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen /**
(öffentlich) **Auszahlungen**
 Vorlage: 20/0218/2015

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne weitere Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g**
folgenden

Beschluss:

Den Anträgen der Ämter gemäß Anlage wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 20

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 3: **Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen /**
(öffentlich) **Auszahlungen**
 Vorlage: 20/0189/2015

Dem Haupt- und Personalausschuss werden folgende genehmigte unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen gem. § 100 Abs. 1 GemO bekanntgegeben:

- Haushaltsjahr 2015, Budget 02/60, Produkt 51.1.300.00, Sachkonto 52201000, Untersachkonto 61530.54000, Sanierung Kreuzbergkaserne "Motorpool, Mob" Kreuzberg- Aufwendungen für Energie, Wasser, Abwasser, Abfall, beantragte Überschreitung: 25,00 €.
- Haushaltsjahr 2015, Budget 01/60, Produkt 55.5.001.00, Sachkonto 09610000, Untersachkonto 09610.40003, Kommunale Forstwirtschaft; Anlagen im Bau: Erwerb von Grund und Boden-Grundstücksverkehr, beantragte Überschreitung: 1.312,71 €.
- Haushaltsjahr 2015, Budget 03/40, Produkt 21.5.100.00, Sachkonto 09600000, Untersachkonto 22500.94000, Realschule plus- Anlagen im Bau-Baumaßnahmen, beantragte Überschreitung: 753,98 €.
- Haushaltsjahr 2015, Budget 03/40, Produkt 21.5.100.00, Sachkonto 01120000, Untersachkonto 22500.93520, Realschule plus-Erwerb von Datenverarbeitungs-Software - EDV-Ausstattung, beantragte Überschreitung: 608,44 €.

Verteiler:
Amt 20

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 4: **Umbau der Schillerstraße;**
(öffentlich) **Vergabe der Bauarbeiten**
 Vorlage: 84/0209/2015

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne weitere Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Vergabe der Bauarbeiten zum Umbau der Schillerstraße an die Firma Wolff Tief- und Straßenbau GmbH & Co. KG, Neumühler Weg 34, 66130 Saarbrücken, zum Angebotspreis in Höhe von 171.512,05 € brutto wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
UBZ

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 5: **Sanierungsgebiet „Innenstadt/Herzogvorstadt“ (SAN I, einfaches
(öffentlich)** **Sanierungsverfahren)
Akzentbeleuchtung, Beleuchtungskonzept
Vorlage: 60/0216/2015**

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ausschussmitglied Dr. Pohlmann spricht sich für das Anbringen der Leerrohre und die optische Aufwertung durch die Beleuchtung aus, ist aber der Meinung, man solle noch andere Angebote einholen, da alles sehr schnell gehe und keine Alternativen aufgezeigt wurden. Die Beleuchtung der Bäume von der gegenüberliegenden Uferseite halte er beispielsweise für nicht notwendig.

Aus diesen Gründen könne er der Vorlage in dieser Form so nicht zustimmen.

Ausschussmitglied Kaiser schließt sich dem an.

Außerdem bezieht sie sich auf die beiden letzten Sätze der Vorlage, nach denen der gegenüberliegende Uferbereich inkl. Stützmauer unter bestimmten Umständen ebenfalls von der ADD gefördert werde, obwohl er außerhalb des förmlich festgelegten Sanierungsbereichs liege. Sie bittet darum, dies zu konkretisieren.

Herr Ehrmann erläutert, dass bereits im Vorfeld bei der Aufstellung der Kosten- und Finanzierungsübersicht in Absprache mit der ADD erhöhte m²-Preise eingebracht wurden. Für den Bereich außerhalb des Sanierungsbereichs gebe es ein eindeutig positives Signal der ADD, da die Planung als Gesamtlichtkonzeption betrachtet werde und auch auf der gegenüberliegenden Seite etwas getan werden solle.

Eine Zusage der ADD sei vorhanden, es müssen lediglich noch einige Daten zusammengetragen und zusammen mit einer hinreichenden Begründung nachgereicht werden.

Ausschussmitglied Kaiser hält die Finanzierung trotz der Ausführungen für nicht gesichert. Außerdem habe die FDP-Fraktion sich gegen Treppenanlage ausgesprochen und könne daher der trotz Gefallen an der Fassadenbeleuchtung der Beleuchtungsplanung im Ganzen nicht zustimmen, da alles als Gesamtkonzeption beschlossen werden soll.

Ausschussmitglieder Wilhelm und Düker sind der Meinung, die Arbeiten für die Akzentbeleuchtung sollen nicht verschoben werden, da die Mittel nicht für unbegrenzte Zeit zur Verfügung stehen und zurzeit ohnehin Arbeiten in der Schillerstraße stattfinden, an die die notwendigen Maßnahmen angeschlossen werden können.

Ausschussmitglied Rimbrecht schließt sich dem an und weist darauf hin, dass die Entscheidungen, die Anlage zu bauen und die Leerrohre anzubringen, bereits getroffen wurden. Die Verlegung der Rohre mache nur Sinn, wenn auch die Beleuchtung mit den entsprechenden Standorten der Lampen geplant sei.

Der Haupt- und Personalausschuss fasst folgenden

Beschluss:

Der vorgestellten Lichtkonzeption der Akzentbeleuchtung wird zugestimmt.

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	2
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 6: Herzog Wolfgang Realschule plus, Wackenstraße 5;
(öffentlich) Teilsanierung Fenster und Sonnenschutz, Verwaltungstrakt
Vorlage: 60/0213/2015

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne weitere Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Vergabe der Fenster- und Sonnenschutzarbeiten an die Firma Metallbau Neumann GmbH, Am Nordfeld 2, 66265 Heusweiler, laut Angebot von 11.05.2015, zum Angebotspreis in Höhe von 123.897,94 € brutto wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:
Amt 60

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Punkt 7: **Umstellung auf digitale Gremienarbeit**
(öffentlich) **Vorlage: 10/0217/2015**

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage und bittet die Anwesenden, jeweils einen Vertreter für jede Fraktion als Kommissionsmitglied zu benennen.

Es werden folgende Personen benannt:

SPD	Herr Moulin
CDU	Frau Rauch
Grüne	Frau Schanne-Raab
FWG	Herr Hemmer
Die Linke	Herr Nunold
FDP	Herr Dr. Runge (nachgereicht am 09.06.2015)
AfD	Herr Weber.

Ohne weitere Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Bildung einer Kommission zur Umstellung auf die digitale Gremienarbeit mit o.g. Mitgliedern wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:

Amt 10

12. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 03.06.2015

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 17:42 Uhr.

Der Vorsitzende

Kurt Pirmann

Die Schriftführer

Richard Körner

Luca Marie Brand